

AIRPL

---

ISUSE 08

---

NO

2011

---

# PROGRAMMÜBERSICHT APRIL 2011

**F** FR. 01.04.11 LIVELYRIX POETRY SLAM  
SEBASTIAN LEHMANN / ERIK LEICHTER / GAUNER / ROMAN ISRAEL  
U.V.M. Music by: DJ RUKEY

**R** SA. 02.04.11 CHITLIN' CIRCUIT MEETS FEENSTAUB & FRIENDS

■ chitlin' circuit: MARGARET DYGAS (Perlon, Berlin) DANIEL STEFANIK (Freude am Tanzen, Oh!Yeah!, Leipzig)

■ feenstaub & friends: MAPUSA MAPUSA (Human Traffic, Hamburg) FEENSTAUB (Nu:Trance, Distillery, Leipzig)

**F** FR. 08.04.11 STYLE WILD

ROBOT KOCH / CHRIS MEDLEIGH / DJ D-FEKT / DYZE / MR. BEEF  
OLDSCHOOL FLOOR / DOWNTOWNLYRICS SOUNDSYSTEM / TANZWORK-  
SHOP – GET THE GROOVE

**R** SA. 09.04.11 MINDCOOKIES MEETS SYNTAX

■ mindcookies: ADA – LIVE (Areal Records, Köln) MARKUS WELBY (hoerfunk, LE) LARS-CHRISTIAN MÜLLER (Distillery)

■ syntax: CURSOR MINER – LIVE (Uncharted Audio, Seed Rec., Lo Rec., Combat Rec., UK) STEVE K (Syntax, Leipzig)

**F** FR. 15.04.11 BASS PLUS! & ON THE RUN!

SHY FX / STAMINA MC / DJ K / BOOGA / RECKLESS / TWISTED /  
MC MARKIE J / PEAK PHINE / SENCHÄ / FILM – LOST IN MUSIC

**R** SA. 16.04.11 FAT 5ZIG & WTBR

■ freude am tanzen: KADEBOSTAN – LIVE (FaT, Mo's Ferry, Genf) MONKEY MAFFIA (FaT, Jena) DOUGLAS GREED (FaT, Jena)

■ where the buffalo roam: HOLGER S. (Erfurt) ZEROLINE (Magdeburg) DANIEL SAILER (Leipzig)

**S** MI. 20.04.11 CHRISTOPH R.C. & FRAU SCHNITZEL PRESENT:

SQUEEZEBOX! – SEX, DRAGS & ROCK'N'ROLL

SQUEEZEBOX!-BAND – LIVE (Gloria Viagra, Sherry.Vine & Band, Berlin/New York) ZACKER (NO.NO.NO!, Leipzig) MARKUS WELBY (hoerfunk, Distillery, Melt!-Festival, Leipzig)

Your host: MISS CLEENEX

**S** DO. 21.04.11 THE ORB PRES. BAGHDAD BATTERIES

THE ORB – LIVE (Malicious Damage, Kompakt, London)

SENSUAL – LIVE (aka Juno6 & Daniel Stefanik)

**F** FR. 22.04.11 MAD AGAIN!  
I BUG / KLEBSTOFF / SKIZZENSCHLACHT MAD FLAVA / MAX LE  
DARON / MARFLIX / PABLO GUNZALES / SENCHÄ / KID GRINGO /  
TANZWORKSHOP – GET THE GROOVE

**S** SA. 23.04.11 13 JAHRE TEKKNOPLANET – PART III

■ „früher war mehr lametta“: MARLOW (Objektivität, Weimar) GABBAGE (Distillery, Leipzig) ANIGO DJ TEAM AKA STEPHAN

GRIEDER & RICARDO FERREIRA (SVEK, Stockholm) LARS BEHREN-  
ROTH (Deeper Shades of House, Los Angeles)

■ „früher war mehr lametta“: UNKNOWN SPECIES (Leipzig)

SAMARKANDE (Leipzig) KLANGBILD – LIVE (Kellermusik, Leip-  
zig) BOULDERDASH – LIVE (Leipzig) DJ JOSH (Ex-Basis, Ex-  
City.Trax, Leipzig) SICKCREATION – LIVE BAND (Leipzig)

**S** SO. 24.04.11 OSTGUT.TON

■ ost: EFDemin (Dial, Berlin) STEFFI (Ostgut.Ton, Berlin) PHILIPP MATALLA (Distillery, Leipzig)

■ gut: MARCEL DETTMANN (Ostgut.Ton, Berlin) RYAN ELLIOTT (Ghostly) STEPHAN VON WOLFFERSDORFF (Distillery, Leipzig)

**F** FR. 29.04.11 POKERFACE

POKERTURNIER / EDDIE HOT ROD / HANS DER JÄGER / DJ YORK /  
QUENTIN BURATINO / DJ GRAPE / RUDY HUXTABLE

**R** SA. 30.04.11 MOON HARBOUR FLIGHTS PRES. FIVE YEARS

CARGO EDITION

■ moon harbour: MARTIN LANDSKY (Intim, Dessous, Poker-  
flat) DAN DRASTIC (Moon Harbour, Hairy Claw, Leipzig)

■ cargo edition: EKKOHAUS – LIVE + DJ (Cargo Edition, 2020 Vision Rec., Berlin) SVEN TASNADI (Cocoon, Leipzig)

**R** Saturday Rave

**F** Fenster zum Hof

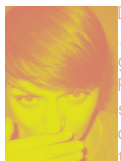
**S** Specials

IMPRESSUM – Herausgeber: Distillery, Industriestraße 85 – 95, D-04229 Leipzig, www.distillery.de, clubdistillery.de Distillery Club: (keine Postadresse) Kurt-Eisner-Straße 108a, D-04275 Leipzig  
Redaktion/Koordination/Presse: Martin Oriemel, martindistillery.de, Maren Probst, marendistil-  
lery.de Gestaltung: Tilman Grundig, helloattiliangrundig.com Illustration: André Gottschalk, helloa-  
ndregottschalk.com Mitarbeiter dieser Ausgabe: rekorder, Daniel Sailer, Steffen Bennemann Fotos:  
mit freundl. Genehmigung der jeweiligen Künstler, und/oder deren Vertreter, Vertrieb: flyerkomet.de,  
Industriestraße 85 – 95, D-04229 Leipzig, info@flyerkomet.de, zusätzl. Eigenvertrieb und Auslage im  
Club, Auflage: 2.500.

SA 02.04.11 23UHR

**CHITLIN' CIRCUIT MEETS FEENSTAUB & FRIENDS**

■ **chitlin' circuit:** **MARGARET DYGAS** (Perlon, Contexterritor, Berlin)  
**DANIEL STEFANIK** (Freude am Tanzen, Oh!Yeah!, Distillery, Leipzig)  
 ■ **feenstaub & friends:** **MAPUSA MAPUSA** (Human Traffic, Blue Tunes Rec., Plusquam Rec., Hamburg) **FEENSTAUB** (Nu:Trance, Distillery, Leipzig)

**CHITLIN' CIRCUIT – MARGARET DYGAS**

Das Auflegen selbst ist eine vielschichtige Tätigkeit, „was soll ein DJ da noch machen nebenbei?“ mag man fragen. **Margaret Dygas** hingegen hat eine einfache Antwort: Peopelwatching – Menschen beobachten. Diese Frau versteht also etwas davon, die Kommunikation zu deuten, die sich im Club entfaltet, wenn sie ihre stilvollen, tief schürfenden und tanzbaren Minimalsets veräußert. Sprecht mit Ihr! Gastgeber **Daniel Stefanik** hat, und das ist gut so, jedoch das ein oder andere Wörtchen mitzureden.

[myspace.com/margaretdygas](http://myspace.com/margaretdygas) ● [perlon.net](http://perlon.net) ● [danielstefanik.com](http://danielstefanik.com)

**FEENSTAUB – MAPUSA MAPUSA**

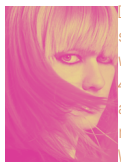
Progressiv, elektronisch und technoid ... so muss ein Feenstaub-abend sein und das wissen auch die Gastgeber!

[myspace.com/mapusamapusa](http://myspace.com/mapusamapusa) ● [bluetunes-records.com](http://bluetunes-records.com)

SA 02.04.11 23UHR

**MINDCOOKIES MEETS SYNTAX**

■ **mindcookies:** **ADA – LIVE** (Areal Records, Köln) **MARKUS WELBY** (hoer-funk, Leipzig) **LARS-CHRISTIAN MÜLLER** (mindcookies, Distillery)  
 ■ **syntax:** **CURSOR MINER – LIVE** (Uncharted Audio, Seed Rec., Lo Rec., Combat Rec., UK) **STEVE K** (Distillery, Syntax, Leipzig)

**MINDCOOKIES – ADA – LIVE!**

Die Kölnerin **Ada** lässt die Genres Genres sein und nimmt sich einfach, was sie braucht. Während ihrer Live-Sets webt sie Melodien, verbindet sie mit Gesang und bastelt 4/4 Bassdrums. Auf Computer verzichtet sie, arbeitet analog, denn ohne Knöpfe will sie nicht. Hin- und mitreißend ist das Ergebnis, ein Eintauchen in die warmen Wellen des Clubozeans. Wen wundert, dass es mit **Markus Welby** und **Lars Christian Müller** zwei Herren gibt, die ihr dabei gern zur Seite stehen.

[myspace.com/wwwmyspacecomada](http://myspace.com/wwwmyspacecomada) ● [kompakt.fm](http://kompakt.fm)  
[mindcookies.net](http://mindcookies.net) ● [larschristianmueller.com](http://larschristianmueller.com)

**SYNTAX – CURSOR MINER**

Die Spinne zieht zum zweiten Angriff. Ihr Netz, zuletzt noch vom Frost geschädigt, stellt sich Dir nun undurchdringlich in den Weg: Breakbeats mit Techno-Groove bilden die radialen Achsen, quer-verbunden durch dunkle Basslines und Retro-Synths. Und im Zentrum wartet dieses giftige Wesen darauf, dich mit DarkDisco zu betäuben und schließlich mit messerscharfem UK-Techno auszusaugen.

[myspace.com/cursorminer](http://myspace.com/cursorminer) ● [myspace.com/syntaxleipzig](http://myspace.com/syntaxleipzig)  
[myspace.com/steve-k](http://myspace.com/steve-k)

DO 16.04.11 22UHR

**FAT 5ZIG & WTBR**

■ **freude am tanzen:** **KADEBOSTAN – LIVE** (FaT, Mo's Ferry, Fenou, Genf)  
**MONKEY MAFFIA** (FaT, Jena) **DOUGLAS GREED** (Freude am Tanzen, Jena)  
 ■ **where the buffalo roam:** **HÖLGER S.** (electronic-nights, Ef) **ZEROLINE** (Undefined-Lines, Md) **DANIEL SAILER** (Where the Buffalo Roam, Le)

**FREUDE AM TANZEN – FAT5ZIG**

Wie ein gutes Restaurant durch die Handschrift seines Chefkochs definiert wird, so definiert sich Freude am Tanzen durch die Handschrift seiner Chefköche. Jeder hat seine eigene Note, sein eigenes Geheimrezept und ein jeder hat zum 5zigsten Jubiläum sein eigenes ganz eigenes Süppchen gekocht. Die daraus entstandene Jubiläums-compilation ist nur der eine Teil eines ultimativen Festschmauses der Sinne und eines Gelages durch unterschiedlichste Geschmacksrichtungen. Der andere ist die Jubiläumstour, die **Kadebostan** mit einem Live-Gig, **Monkey Maffia** und **Douglas Greed** direkt in die Distillery führt. Und da auch hier jeder seine ganz eigene Suppe kochen wird, eine jede davon Euch jedoch durch Mark und Bein gehen und das Blut mal wieder schön in Wallung bringen wird, könnt Ihr am heutigen Abend nichts Besseres tun als diese Suppen allesamt auszulöffeln.

[myspace.com/kadebostan](http://myspace.com/kadebostan) ● [monkeymaffia.de](http://monkeymaffia.de)  
[freude-am-tanzen.com](http://freude-am-tanzen.com) ● [myspace.com/douglasgreed](http://myspace.com/douglasgreed)

**WHERE THE BUFFALO ROAM**

Obwohl Büffel ohnehin Wiederkäuer sind, kommt natürlich nicht jedes Mal das Gleiche auf den Tisch. Damit diese Mahlzeiten auch schmecken, haben wir vor geraumer Zeit ein unabhängiges Institut gegründet, welches den angebotenen Ohrenschaus eingehend prüft. Dabei verlassen wir uns auf das was zählt – die Musik. Willkommen!

[myspace.com/daniel\\_sailer](http://myspace.com/daniel_sailer) ● [myspace.com/yourbuffalo](http://myspace.com/yourbuffalo)

MT 20.04.11 22UHR

## CHRISTOPH R.C. & FRAU SCHNITZEL PRESENT:

### SQUEEZEBOX! – SEX, DRAGS & ROCK'N'ROLL

**SQUEEZEBOX!-BAND – LIVE** (Gloria Viagra, Sherry Vine & Band, Berlin/  
New York) **ZACKER** (NO NO NO!, Leipzig) **MARKUS WELBY** (hoerfunk, Leipzig)  
Your host: **MISS CLEENEX**

### SEX, DRAGS & ROCK'N'ROLL! – ODER, WO STILETTOS DEM SAGE-DIVING GEOPFERT WERDEN



Die SqueezeBOX!-Nächte in Leipzig sind berüchtigt – ja legendär. Sagen nicht wir, sagen Gloria und Sherry. Und es ist auch wirklich immer die Hölle los, wenn die beiden Drag-Starlets die Bühne erobern. Egal ob vor über 200.000 Queers auf der Berliner CSD-Bühne oder vor hippen Blitz Kids auf wilden Untergrund-Partys – die SqueezeBOX!-Band bringt jeden zum totalen Ausrasten!

[www.myspace.com/squeezeboxberlin](http://www.myspace.com/squeezeboxberlin)

[www.myspace.com/missmandycleenex](http://www.myspace.com/missmandycleenex)

DO 21.04.11 22UHR

## THE ORB PRES. BAGHDAD BATTERIES

**THE ORB – LIVE** (Malicious Damage, Kompakt, London)  
**SENSUAL – LIVE** (aka Juno6 & Daniel Stefanik)

### THE ORB – LIVE IN CONCERT

Man möchte nicht aufhören, dieser Legende zuzuhören.

[myspace.com/orbisms](http://myspace.com/orbisms) ● [kompakt.fm](http://kompakt.fm)

[danielstefanik.com](http://danielstefanik.com) ● [juno6.de](http://juno6.de)

SA 23.04.11 22UHR

## 13 JAHRE TEKNOPLANET – PART III.

■ „früher war mehr lametta“: **MARLOW** (Objektivität, Weimar) **GABBAGE** (Distillery, Leipzig) **AMIGO DJ TEAM AKA STEPHAN GRIEDER & RICARDO FERREIRA** (SVEK, Stockholm) **LARS BEHRENS** (Deeper Shades of House, LA)  
■ „früher war mehr lametta“: **UNKNOWN SPECIES** (Leipzig) **SAMARKANDE** (Leipzig) **KLANGBILD – LIVE** (Kellermusik, Leipzig) **BOULDERDASH – LIVE** (Leipzig) **DJ JOSH** (Ex-Basis, Leipzig) **SICKCREATION – LIVE BAND** (Leipzig)

SO 24.04.11 23UHR

## OSTGUT TON

■ ost: **EFDEMIN** (Dial, Berlin) **STEFFI** (Ostgut Ton, Panorama Bar / Berghain, Klakson Records, Berlin) **PHILIPP MATALLA** (Distillery, Leipzig)  
■ gut: **MARCEL DETTMANN** (Ostgut Ton, Panorama Bar / Berghain, Berlin) **RYAN ELLIOTT** (Ghostly) **STEPHAN VON WOLFFERSDORFF** (Distillery, Leipzig)

## OSTGUT TON SPECIAL MIT EFDEMIN, MARCEL DETTMANN, STEFFI UND RYAN ELLIOTT

Techno ist in Berlin zuhause, im Berghain hat er sein Kinderzimmer. Und wer hier spielt, experimentiert auch in der Werkstatt des Hauses: Ostgut Ton. Die Verbindung ist ideal: Die Artists können



direkt aus der Werkstatt ins Spielzimmer gehen und ihre frisch zusammengebastelten Tracks ausprobieren. Mit diesen Erfahrungen sind sie jederzeit schnell wieder zurück in der Werkstatt. Aber immer nur zuhause abhängen, macht keinen Ostgut Ton-Künstler auf Dauer glücklich. Und so konnten **Efdemin**, **Marcel Dettman**, **Steffi** und **Ryan Elliott** für einen Ausflug in die Distillery gewonnen werden. Vier Künstler, vier Interpretationen von Techno, ein Zuhause – die Bedingungen sind bestens, nun liegt es nur noch an Euch, wieviel Berghain ihr der Distillery los macht.

[dial-rec.de](http://dial-rec.de) ● [myspace.com/efdemin](http://myspace.com/efdemin) ● [ryanelliott.net](http://ryanelliott.net)

[myspace.com/philippmatalla](http://myspace.com/philippmatalla) ● [myspace.com/marceldettmann](http://myspace.com/marceldettmann)

SA 30.04.11 23UHR

## MOON HARBOUR FLIGHTS PRES. FIVE YEARS CARGO EDITION

■ moon harbour: **MARTIN LANDSKY** (Intim, Dessous, Pokerflat) **DAN DRASIC** (Moon Harbour, Hairy Claw, Leipzig)

■ cargo edition: **EKKOHAUS – LIVE + DJ** (Cargo Edition, 2020 Vision Rec., Berlin) **SVEN TASNADI** (Cocoon, Oh!Yeah!, Cargo Edition, Leipzig)

## MOON HARBOUR FLIGHTS PRES. FIVE YEARS OF CARGO EDITION

Martin Landsky zählt seit 2000 zu den Schlüsselfiguren des Poker Flat-Kreises. Sein Stil kombiniert Techno, House, Minimal und Funk. Als sensationeller DJ und Produzent schlägt er bereits seit Mitte der Neunziger Wellen. **Dan Drastic**, Resident-DJ in der Distillery und Host der Moon Harbour Flights, hat schon viele Male gemeinsam mit Martin Landsky aufgelegt. Gerade hat er einen zusammen mit Matthias Tanzmann produzierten Track auf Moon Harbour veröffentlicht. Seine DJ-Sets sind legendär, und so kann wieder als sicher gelten, dass dieser Moon Harbour Flight erst lange nach Sonnenaufgang landen wird!



[pokerflat-recordings.com](http://pokerflat-recordings.com) ● [dessous-recordings.com](http://dessous-recordings.com)

[moonharbour.com](http://moonharbour.com) ● [myspace.com/ekkohausmusic](http://myspace.com/ekkohausmusic)  
[cargoeedition.com](http://cargoeedition.com) ● [myspace.com/sventasnadi2](http://myspace.com/sventasnadi2)

weitere Informationen gibt es hier: [distillery.de](http://distillery.de)

**L**okführer, Lehrer, Piloten, Ärzte. — Alle streiken derzeit für bessere Arbeitsbedingungen.....  
Wir machen im April das Gegenteil: Wir laden uns eine illustre Schar großartiger Künstler verteilt auf 8 Abende ein, arbeiten ganz einfach mehr als sonst und schaffen uns trotzdem die besseren Arbeitsbedingungen, und Euch ganz nebenbei die besseren Party- und Tanzbedingungen.....  
Wir erwarten **Margaret Dygas** mit einem ihrer stilvollen, tief schürfenden Minimalsets ebenso wie **Ada** aus Köln, die zarte Melodien mit rockenden Beats vereinigt.....  
**Freude am Tanzen** feiert **FAT5zig** in der Distillery. Zum Labelgeburtstag haben sich **Kadebostan**, **Monkey Mafia** und **Douglas Greed** angekündigt. Zwei Konzerte stehen auch auf dem Programm: einmal das der britischen Rave-Legende **The Orb** und das der Live-Transen-Rock'n'Roll-Homo-Hete-Scheißegal-Wir-Haben-Spaß-**SqueezeBOX!**-Band. Mit den **Ostgut-Ton-Künstlern Efdemin**, **Marcel Dettmann**, **Steffi** und **Ryan Elliott** finden sich die Berghain-Residents bei uns ein und auch das Leipziger Label **Cargo Edition** hat ein Jubiläum zu begehen. Damit wären nur einige Leckerbissen genannt, die Ihr im April bei uns verkosten könnt. Wir sind der Meinung, es wird Euch schmecken.....

